

# Smlouva o zpracování osobních údajů

## Město Úvaly

se sídlem: Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly

IČ 00240931

Zastoupeným: Mgr. Petrem Boreckým, starostou města

(dále jen „**Správce**“)

a

## DATRON, a.s.,

se sídlem Vachkova 3008, 470 01 Česká Lípa

IČO: 43227520

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném v OR Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1680

zastoupená Ing. Zdeněk Jiráček - místopředseda představenstva

Ing. Jaromír Látal - místopředseda představenstva

(„**zpracovatel**“)

(Správce a Zpracovatel společně dále také „**Strany**“ a každý z nich samostatně „**Strana**“)

uzavírají tímto v souladu s čl. 28 odst. 3 Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679, ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) („**Nařízení**“), tuto Smlouvu o zpracování osobních údajů:

## 1. ÚČEL A PŘEDMĚT SMLOUVY O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 1.1. Správce a Zpracovatel spolu uzavřeli smlouvu či smlouvy vymezené v doložených pokynech Správce, jak jsou tyto definovány v čl. 2.1 této Smlouvy o zpracování osobních údajů (dále jen „**Smlouva**“ či „**Smlouvy**“). Plnění předmětu Smlouvy či alespoň jedné ze Smluv zahrnuje činnosti, při kterých dochází ke zpracování osobních údajů Zpracovatelem pro Správce („**Osobní údaje**“).
- 1.2. Smlouva o zpracování osobních údajů vymezuje vzájemná práva a povinnosti při zpracování Osobních údajů, ke kterému dochází v důsledku výkonu činností vymezených ve Smlouvě a v této Smlouvě o zpracování osobních údajů („**Zpracování**“).
- 1.3. Účelem této Smlouvy o zpracování osobních údajů je zajištění ochrany Osobních údajů při Zpracování.

## 2. PRÁVA A POVINNOSTI STRAN

- 2.1. Zpracovatel se zavazuje zpracovávat Osobní údaje v souladu s účelem této Smlouvy o zpracování osobních údajů pouze na základě doložených pokynů Správce a pro účely zpracování výslovně stanovené v příslušném pokynu Správce a vždy pouze v nezbytném rozsahu ve vztahu k účelu, pro který jsou zpracovávány. Za doložené pokyny Správce se považují veškeré pokyny předané Správcem Zpracovateli na formuláři, jehož vzor tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy o zpracování osobních údajů a postupem v souladu s jejím čl. 4.4, ledaže by se Strany ve vztahu k jednotlivým pokynům dohodly jinak.
- 2.2. Pokud jménem Zpracovatele zpracovávají Osobní údaje další osoby, zavazuje se Zpracovatel zajistit, že se veškeré takové osoby před tím, než jim budou Osobní údaje zpřístupněny, zavážou k mlčenlivosti ve vztahu ke Zpracování Osobních údajů a s ohledem na všechny zpracovávané Osobní údaje, ledaže by se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti minimálně ve stejném rozsahu.

- 2.3. Zpracovatel se zavazuje poskytnout Správci bez zbytečného odkladu veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti Zpracovatele stanovené v této Smlouvě o zpracování osobních údajů. Zpracovatel umožní, na svůj náklad, Správci či osobě pověřené Správcem provádět audity Zpracování Osobních údajů, včetně inspekci, a za tím účelem poskytne Správci plnou součinnost.
- 2.4. Zpracovatel se dále zavazuje poskytnout Správci maximální možnou součinnost při plnění jakýchkoliv dalších povinností Správce stanovených obecnými předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů, a to při zohlednění povahy Zpracování a informací, jež má Zpracovatel k dispozici.
- 2.5. Zpracovatel je dále povinen bezodkladně informovat Správce:
- (i) v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn Správce porušuje tuto Smlouvu o zpracování osobních údajů nebo jakýkoli právní předpis, zejména právní předpis týkající se ochrany osobních údajů a dále,
  - (ii) o jakýchkoliv okolnostech významných pro plnění povinností Zpracovatele stanovených touto Smlouvou o zpracování osobních údajů (například o odvolání jednotlivých souhlasů subjektů údajů se zpracováním osobních údajů).

#### 2.6. **Technická a organizační opatření**

Zpracovatel tímto prohlašuje, že má ke dni podpisu této Smlouvy o zpracování osobních údajů zavedena a po celou dobu jejího trvání se zavazuje udržovat odpovídající technická a organizační opatření, která zajistí:

- (i) soulad Zpracování s touto Smlouvou o zpracování osobních údajů a s obecnými předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů, zejména s Nařízením a
- (ii) včasnou identifikaci a ohlášení porušení zabezpečení Osobních údajů, zejména za účelem minimalizace rizik pro subjekty Osobních údajů při Zpracování.

#### 2.7. **Porušení zabezpečení Osobních údajů**

Zpracovatel ohlásí Správci jakékoliv porušení zabezpečení Osobních údajů nejpozději do 4 hodin od okamžiku, kdy se o porušení zabezpečení Osobních údajů dozví, přičemž každé takové ohlášení musí obsahovat alespoň informace uvedené ve vzoru ohlášení porušení zabezpečení Osobních údajů, který je uveden v Příloze č. 2 této Smlouvy o zpracování osobních údajů.

#### 2.8. **Zapojení dalších zpracovatelů**

Správce tímto uděluje Zpracovateli obecné povolení k zapojení dalších zpracovatelů do Zpracování. Zpracovatel Správce písemně informuje o veškerých zamýšlených změnách, tj. o přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a to vždy nejméně 30 kalendářních dní před danou změnou. V případě, že Správce vysloví vůči danému dalšímu zpracovateli námitky, Zpracovatel nezapojí daného dalšího zpracovatele do Zpracování prováděného jakýmkoli dalším zpracovatelem, dokud nedojde k udělení konkrétního či obecného písemného povolení Správcem. Zpracovatel také informuje Správce v případě ukončení spolupráce s dalšími zpracovateli, a to nejpozději ke dni ukončení této spolupráce.

### 3. **ODPOVĚDNOST**

- 3.1. Zpracovatel se zavazuje nahradit Správci veškerou újmu způsobenou porušením této Smlouvy o zpracování osobních údajů. Zpracovatel se zavazuje zejména odškodnit Správci jakékoli jemu vzniklé náklady, výdaje nebo sankce, které mu vznikly nebo byly uloženy jakýmkoli orgánem veřejné moci či soudem, včetně s tím souvisejících nákladů a výdajů na právní zastoupení ve sporech spojených s porušením ochrany Osobních údajů, pokud je takovéto porušení způsobeno Zpracovatelem nebo je mu přiřitatelné na základě pochybení osoby zpracovávající osobní údaje jménem Zpracovatele nebo na základě této Smlouvy o zpracování osobních údajů.

- 3.2. V případě, že Zpracovatel poruší kteroukoli z povinností uvedených v následujících člancích této Smlouvy o zpracování osobních údajů: 2.1, 2.2, 2.3, 2.5, 2.5, 2.7, 2.8, 2.8 má Správce právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši 10.000,-Kč za jakékoli takové porušení. Smluvní pokuta je splatná do 14 dnů od obdržení písemné výzvy k uhrazení smluvní pokuty zaslané Správcem Zpracovateli a za podmínek v ní stanovených v této výzvě. Tím není dotčeno právo Správce na náhradu vzniklé újmy v plném rozsahu. Správce je oprávněn jakoukoli smluvní pokutu podle této Smlouvy o zpracování osobních údajů započíst oproti jakékoli své pohledávce za Zpracovatelem. Správce je oprávněn jakoukoli smluvní pokutu podle této Smlouvy o zpracování osobních údajů započíst oproti jakékoli pohledávce Zpracovatele za Správcem.

#### **4. PORUŠENÍ A TRVÁNÍ SMLOUVY O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

- 4.1. Trvání smluvního vztahu dle této Smlouvy o zpracování osobních údajů je shodné s trváním smluvního vztahu dle Smlouvy, nedojde-li k předčasnému ukončení této Smlouvy o zpracování osobních údajů podle čl. 4.33 této Smlouvy o zpracování osobních údajů.
- 4.2. Pokud Zpracovatel pokračuje z jakéhokoli důvodu ve Zpracování osobních údajů nebo výsledků tohoto Zpracování i po skončení existence smluvního vztahu dle Smlouvy, zůstává tato Smlouva o zpracování osobních údajů ve vztahu k těmto činnostem v platnosti, a to až do okamžiku, kdy dojde k úplnému ukončení Zpracování jakýchkoli Osobních údajů Zpracovatelem.
- 4.3. V případě porušení kterékoliv povinnosti uvedené v odst. 3.2 výše je Správce zároveň oprávněn jednostranně ukončit tuto Smlouvu o zpracování osobních údajů, a to s účinností k okamžiku doručení písemné výpovědi Zpracovateli, přičemž touto výpovědí nejsou dotčena ta ustanovení, která mají ze své povahy a smyslu mezi Stranami platit i nadále, ani jakékoli nároky Správce, vzniklé před ukončením Smlouvy o zpracování osobních údajů.
- 4.4. Zpracovatel v souladu s rozhodnutím Správce všechny Osobní údaje vrátí Správci bezodkladně po ukončení této Smlouvy o zpracování osobních údajů, ledaže by ve vztahu k příslušným Osobním údajům Správce stanovil jinak a / nebo v případě, že právní předpisy po Zpracovateli požadují archivaci předmětných Osobních údajů. Zpracovatel vymaže Osobní údaje a zničí existující kopie Osobních údajů bezodkladně poté, co bude Zpracovateli doručeno potvrzení Správce o obdržení vrácených Osobních údajů a výslovný pokyn Správce k výmazu Osobních údajů a/ nebo zničení existujících kopií Osobních údajů.

#### **5. KOMUNIKACE STRAN**

- 5.1. Strany se dohodly, že ve věcech týkajících se této Smlouvy o zpracování osobních údajů, budou druhé Straně doručovat oznámení osobně, prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb, renomovaným kurýrem nebo prostřednictvím šifrovaného elektronického přenosu, tj. např. komprimováním dat obsahujících Osobní údaje s použitím dostatečně silného hesla, jež bude druhé Straně sděleno jiným komunikačním kanálem než e-mailem; využitím a priori šifrovaného komunikačního kanálu; v případě obsáhlé a frekventované komunikace využitím šifrovaného kanálu přímo mezi poštovními servery obou Stran, pokud je to technologicky a organizačně možné; případně za využití zabezpečené služby pro přenos dat, a to na adresy uvedené v záhlaví této Smlouvy o zpracování osobních údajů, či na jiné adresy, které si Strany za tímto účelem sdělí.
- 5.2. Vzhledem k závažnosti možných důsledků porušení zabezpečení Osobních údajů se Strany dohodly, že řádné ohlášení porušení zabezpečení Osobních údajů bude Zpracovatelem učiněno, kromě podmínek uvedených v odst. 5.1 výše, také neprodleným ohlášením na tato další kontaktní místa:

E-mail: [dpo@mestouvaly.cz](mailto:dpo@mestouvaly.cz)  
Telefonní číslo: 775 869 320

## 6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1. Tato Smlouva o zpracování osobních údajů, jakož i všechny mimosmluvní závazkové vztahy s touto Smlouvou o zpracování osobních údajů související, se řídí českým právem. Jakýkoliv spor vzniklý v souvislosti s touto Smlouvou o zpracování osobních údajů a/nebo souvisejícími dohodami bude spadat do soudní pravomoci českého soudu místně příslušného dle sídla Správce.
- 6.2. Změny nebo doplnění této Smlouvy o zpracování osobních údajů jsou platné, pouze ve formě písemných dodatků podepsaných k tomu oprávněnými zástupci Stran. Strany se zavazují bezodkladně uzavřít dodatky k této Smlouvě o zpracování osobních údajů, pokud jsou změny této Smlouvy o zpracování osobních údajů nezbytné pro splnění zákonných požadavků.
- 6.3. Pokud by se některá ustanovení této Smlouvy o zpracování osobních údajů ukázala být neplatná, nicotná nebo neúčinná, nebo by pozbyla účinnosti v důsledku později nastalých okolností, právní účinky ostatních ustanovení této Smlouvy o zpracování osobních údajů tím nebudou dotčeny.
- 6.4. Tato Smlouva o zpracování osobních údajů je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá Strana obdrží po jednom.
- 6.5. Tato Smlouva o zpracování osobních údajů nahrazuje veškeré předchozí písemné či ústní dohody případně mezi Stranami uzavřené ohledně předmětu této Smlouvy o zpracování osobních údajů.
- 6.6. Strany tímto konstatují, že v souladu s § 1757 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník je tato Smlouva o zpracování osobních údajů potvrzením o ústně uzavřené smlouvě o zpracování osobních údajů sjednané mezi Stranami dne 25.5.2018, tato Smlouva o zpracování osobních údajů vyjadřuje úplné znění výše uvedené ústní smlouvy o zpracování osobních údajů písemnou formou a je s ním zcela v souladu.
- 6.7. Uzavření této smlouvy schválila Rada města Úvaly 11.1.2022 usnesením R-28/2022.
- 6.8. Nedílnou součástí této Smlouvy o zpracování osobních údajů jsou:  
Příloha č. 1 – Vzor pokynu  
Příloha č. 2 – Vzor ohlášení porušení zabezpečení Osobních údajů

V České Lípě dne: 14.2.2022

V Úvalech dne dne: 14.2.2022

DATRON a.s.

Ing. Zdeněk Jiráček  
místopředseda představenstva

Mgr. Petr Borecký  
starosta města



Ing. Jaromír Látal  
místopředseda představenstva

Příloha č. 1 – Vzor pokynu

**POKYN Správce Zpracovateli  
ke Smlouvě o zpracování osobních údajů**

uzavřené dne [doplnit] mezi Městem Úvaly, se sídlem Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly

IČO: 00240931 („Správce“) a

[doplnit obchodní firmu], se sídlem [doplnit ulici čp., PSČ, město, příp. stát], IČO: [doplnit],  
(„Zpracovatel“)

<b>Ke smlouvě:</b>	
<b>Předmět Zpracování:</b>	
<b>Doba trvání Zpracování:</b>	
<b>Povaha Zpracování:</b>	
<b>Účel(y) Zpracování:</b>	
<b>Typ(y) osobních údajů:</b>	
<b>Doba zpracování/uložení osobních údajů:</b>	
<b>Kategorie subjektů osobních údajů:</b>	
<b>Odpovědná osoba Správce:</b>	
<b>Účinnost Pokynu:</b>	
<b>Dne:</b>	
<b>Podpis Odpovědné osoby Správce:</b>	

<b>Předání Pokynu Zpracovateli:</b>	<input type="checkbox"/> osobně <input type="checkbox"/> doporučenou poštou nebo kurýrem <input type="checkbox"/> datovou schránkou
---	--

**Potvrzení převzetí Pokynu Zpracovatelem (razítko, podpis; vyjma doručení datovou schránkou):**

.....

Jméno:

Obchodní firma:

Příloha č. 2 – Vzor ohlášení porušení zabezpečení Osobních údajů

Ohlášení porušení zabezpečení Osobních údajů		
Identifikace Správce:		Město Úvaly se sídlem: Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly IČ 00240931
Identifikace Zpracovatele:		[obchodní firma], se sídlem [doplnit ulici čp., PSČ, město, příp. stát– pokud se uplatní], IČO: [doplnit]
Identifikace smlouvy:		Smlouva o zpracování osobních údajů ze dne [doplnit]
1.	Datum porušení zabezpečení, pokud je známo:	
2.	Datum zjištění porušení:	
3.	Datum ohlášení porušení Správci:	
4.	Povaha porušení:	
5.	Příčina porušení osobních údajů, pokud je známa:	
6.	Přibližný počet dotčených subjektů, pokud je znám:	
7.	Kategorie dotčených subjektů:	
8.	Odhadované množství dotčených záznamů osobních údajů, pokud je známo:	
9.	Popis pravděpodobných důsledků porušení osobních údajů:	
10.	Popis přijatých opatření nebo opatření navržených k přijetí s cílem vyřešit porušení:	
11.	Poznámky:	
12.	Kontaktní osoba Zpracovatele a její kontaktní údaje:	
13.	Kontaktní osoba Správce a její kontaktní údaje:	[zde doplnit před uzavřením této Smlouvy o zpracování osobních údajů]
14.	Jméno a podpis:	